

Sonderjylland

Om, Vigtraad og Graue tværs over Landevejen. Umiddelbart efter Krigens Begyndelse anbragte den tyske Grænsevagt Spærringer over Næstvedvejene fra Danmark til Nordfriesland, bestaaende af Tømmer eller Pigeiraad. For en Maanedes Tid siden (skrives der den 22. Marts) anbragte man paa Grænserne ved Spidting tværs over Landevejen lige op ad Vammen et Hejn af 11 Meter Pigeiraad, saa at det praktisk talte er umuligt at forere Stedet for uvekkommende, naar det tillige er Vogt til Stede. Zimidlertid synes disse Forholdsregler ikke at være tilstrækkelige, thi i de sidste Dage har man i Følge „Nibe Skriftet“ umiddelbart op til Pigeiraadshæjnet gravet en ca. 1½ Meter dyb og ca. 1½ Meter bred Grav tværs over Chausse'en. For alle Tilfælde er Skildreder dog over nogle Jernkinner og en Del Soel'er, saa der kan laves Bro, hvis det skulde indtræffe, at et Kæretøj maa gaa igennem.

Altaget fra Fangelejet. Horjens, 21. Marts. Boer-Nim Herredens Politistand i Gaar som jubelstilselskabet en Vokst, der forklarede, at han i December 1914 var bleven taget til Fange af Tyskerne, da han kom til at se Soldat, var fulgt med en russisk Afdeling. Han blev bragt paa et Fangeleje i Saonen i Kiel, hvorfra han for en halv Enes Dage siden flygtede ved at springe i Vandet og svømme i Land. Da han var i civilt Løj og talte godt Tysk, kom han uden Bannfælgsheder med Toget nordpaa og havde sneget sig over Grænsen.

Manden vil blive sendt hjem til Rusland.

Med Toget over Grænsen. Skolting, 22. Marts. I Dag er der kommet to flygtede russiske Krigsfanger til Zinterneringslejeren ved Frederikshøj. De er ikke kommen over Grænsen paa helt almindelig Maade. For tre Dage siden slap de ud af en Fangelejer ved Hensborg, og da de i Aften var naaet til Kibingløv, fandt de, at det gik for katastrofent; de frøs derfor ind i en Kom Kreaturog, der holdt paa Stationen, og i den Kom de uden at blive opdaget kørende til Bamstrup Station.

En heldig Familie. Lærlemannier. Her Mølle paa Nordstrand har 9 Sønner, hvoraf de 8 er med i Felten, fortæller „Hejmdal“. Desuden har han 6 Sotiger sønner med i Krig. Alle 14 har hidtil overhaaret Heltheds Strabadser uden at have Maa deraf, og ingen af dem er faaret.

De hjemløse. Et Tilfælde fra Vejby. Som forleden omfaldt, fremførte H. B. Hansen-Næremølle en Klage over, at de danske Vagnfødder var for fenderagtige til at udstede Jante-

rimsbeskrivelser for Opnaelse af dansk Jantebrev til faadanne unge Mand i Sønderjylland, som hermed kunde fritages for at blive tyske Soldat.

Forleden Dag modtog en Mand i Vejby i Følge „Middelfart Vestret“ et Brev fra en dansk Tilfugting i Nordfriesland med Bøn om Hjælp netop til Udstedelse af et faadant Brev. Vedkommende unge Mand, hvis Forældre var indvandrede til Sønderjylland, staa i den danske Vagnfødder, men er nu i Fære for at blive udstrevet til den tyske Hær. Det er dette, han nu søger en Mulighed for at blive fri for, og derfor skriver han til sin Tilfugting. Denne, der er Medlem af Vejby Sogneraad, fremførte paa dette Møde forleden Sagen, og Sogneraadet udstedte straks en Erklæring om, at vedkommende unge Mand, hvis han naar dansk Jantebrev, har Vejby som Hjemstedskommune. Med denne Akt forsetjer Brevets Modtager nu det videre formsønde hos det danske Udenrigsministerium.

Som det fremgik af Sønderjydsk-Næremølle Ord, trænges der til hurtig Handling. Dette er fra Sogneraadets Side fket i det foreliggende Tilfælde, idet Raadet har behandlet det paa Forhaand, saa at al senere Skrivelse mellem Ministeriet og Raadet er overflødiggjort. Forhaandbehandlingen vil ogsaa Ministeriet behandle denne Sag uden uventede Dig Ophævelse.

Jmod for tiolig Fred.

Et Møde i London. London, 13. Marts. (A. V.) Reuters Bureau meddeler: Under Forlede af Lord Mayor afholdtes der i Dag i Mansion House et Møde til Støtte af den Bevægelse, der bærer Betegnelsen „Kampen for Retten“, og hvis Formaal er at modarbejde en for tidlig Fredslutning, samt at vække en vilig Opførsels Ånd i Nationen, indtil Sejren er sikret i Kampen for Humanitetens Sag.

Glandt Talerne var Balfour, der erklærede, at denne Bevægelse havde hans varmeste Sympati.

Lord Mayor udtalte derpaa bl. a., at Landet maatte holde sig for Hje de store Ødsler, for hvilke det kæmpede. Det hjalp de kæmpende engelske Soldater at vide, at alle de bedste Mand og Kvinder tilhørende enhver Klasse tillagde det, de kæmpede for, den største Betydning og havde den Tro, at de vilde jere Kampen igennem til Sejr.

Biskoppen af Winchester betone, at hvor afslutlig Krigens end var, saa vilde dog en stor Krig som denne, hvis man intet Øjeblik tabte den store Sag af Synne, for hvilken der kæmpedes, maatte funde efterlade en velsignedt Årv til de kommende Slægtar.

Den australske Overtommisionær i London A. Fisher erklærede, at de selvstændige Besiddelser, som har liet Moderlandet til Hjælp, var

„My Star.“

En ny Sang med Piano Akkompagnement. Underlagt Tekst paa Engelsk og Tysk. En dansk Overtættelse af Teksten leveres særskilt vedlagt hvert Heft. Melodien er arrangeret baade for Soprano og kontraalto Stemmer. Man bedes opgive, hvilken man ønsker. Ved særskilt Arrangement med Udgiveren er vi blevet sat i Stand til herefter at følge den særdeles smukke og fremningsfulde Sang til halv Pris — nemlig 25 Cents. Sulf den findes udfat baade for høje og lavere Stemmer.

Dan. Luth. Publ. House, Blair, Nebr.

PIGEBØRN OG PIGEBØRN.

Skildringer fra Missionsmarken. Overtat af Karen Røder. Pris Ind. 50 Cents. Nu behøver Pigerne da ikke længere at være misundelige i Anledning af Drengene; her er akkurat Mage til om Piger, og den er lige saa fornøjelig og frisk som Drengene. (De Unges Blad.)

Danish Luth. Publ. House, Blair, Nebr.

FRU HEMPENS KOGEBOG.

En økonomisk Husholdnings Koge- og Syltebog. 289 Sider. Trykt paa godt Pair med store, klare Typer. Af Forfatterens Forord hidsættes følgende: „Naar jeg har samlet denne Haandbog for Husmødre, er det ikke fordi, det er noget nyt, der her fremkommer; men i de ikke faa Aar, jeg har beskæftiget mig med den huslige Gerning, har jeg samlet og opskrevet hvad nyttige, sparsommelige og gode, jeg har prøvet og erfare.“ Bogen vil findes nyttig i enhver Husholdning — større eller mindre — hvor der ses hen paa Økonomi og god Orden. For Special Pris 75 Cents. Danish Luth. Publ. House, Blair, Nebr.

fast besluttet paa at yde ethvert Offer for at vinde Krigens. Gjenden maatte befejres, ikke for at vinde Bøtte, men for Nations (Skuld) (Skuld), ikke for at knuse det tyske Folk, som efter Friheden, men ikke er frit, og som sukker at blive frigjort for Tyranniet og for at se Krigens Ødelæggelse, men for at hjælpe dem ligesom Folkene i ethvert andet Land, og saa Berden faaledes organiseret, at de, der ønskede at leve i Fred og Ro under deres egen Vinranke og Figentræ, kunde faa Lov dertil uden at hindres og hammes. (Hjald.)

Han haabede, at den Tid ikke maatte være fjern, da Nationerne blev faaledes organiserede, at en aggressiv, tyrantisk Nation vilde blive isoleret og betragtet som et fagt Individ. Da vilde der blive en ny Himmel og en ny Jord efter denne Kamp. (Hjald.)

Der blev ogsaa holdt Taler til Støtte for Bevægelsen baade af den jødiske Overtættelse og af Monsignore Bickersstafje Drew paa den romersk-katolske Menigheds Bega-

Wil Dyrlund slutte Fred?

Tyffe Agenter, der rejser i Scandinavien, har trovnt med at tale om Fred for Tiden, skriver „Daily Chronicle“. Som Brevs ansvaret det bl. a. en Samtale mellem en engelsk Kæmmand, der bor i Rusland, og en tysk Officer. De traf hinanden paa den jødiske Station ved den russiske Grænse. Kæmmanden sad i Restaurationen, da en Dørre, som talte godt Engelsk, meget høfligt bad om Lov til at sætte sig ved samme Bord. Han profererede sig som tysk Officer, og der udband sig følgende Samtale:

Kæmmanden: Hvad tager De Dem for her?

Officeren: Jeg har Orlov for at hvile mig. Hvad mener De om de sidste Røbeder? Kontenegro har jo sluttet Fred.

Kæm.: Na, jeg har læst noget om det, men jeg er ikke vis paa, at det er sandt.

Off.: Naar vil man det næste Land slutte Fred? Hvorfor slutter Rusland ikke Fred?

Kæm.: Der er absolut intet Tale om at Rusland slutter Fred, ier det har jaget Tyskerne ud af Landet.

Off.: Men Rusland vil sikkert ikke blive ved i det uendelige.

Kæm.: Det vil blive ved, saa længe det er nødvendigt. Og selv om det vilde holde op, vilde England blive ved.

Off.: Synes De ikke, det er en taabelig Politik? Hvad kæmper vi egentlig for? Rusland mister Millioner af Menninger, Tølland mister Millioner, England vil ogsaa miste Millioner, og Frankrig er ved at blive udmattet. Hvorfor slutte vi fortætte med denne Vortidsens af Liv? Hvad kæmper vi for?

Kæm.: Det maa De da vide. Det var jo Deres Land, der erklærede Krig.

Off.: Nej, absolut ikke! Det var Rusland, der erklærede Krig. Kæm.: Det er ingen Rette til at tale til mig paa den Maade. Det tyske Folk fan vel tro det, men De ved det bedre. De ved godt, at Faren aldrig vilde have erklæret Krig. Han holdt paa Freden. De iden var Rusland jo slet ikke forberedt.

Off.: Jo, vi ved, at det var Rusland, ellers vilde Krigens ikke være kommet. Men hvorfor blive ved med denne umyttige Krig? Vi taber alle ved den. De Lande, som drager Fordel af den, er De Forenede Stater, Japan, Rummanien og Øverrige. Vi andre udmatter blot os selv.

Kæm.: Hvad er Deres Mening om Freden?

Off.: Dyrlund vil være villig til at give Polen og de besatte Landstræninger tilbage til Rusland og trække sig ud af Belgien.

Kæm.: Ja, men nu angaaende Erklæringen for den Gjendoms, de har ødelagt i Belgien, Frankrig og Rusland, og for Drabet af civile Personer, ikke at tale om de ubrore Summer, Krigens har kostet de allerede.

Off.: Hvis De tænker paa Erklæringen i Venge, vil der ikke blive Tale om det. Tyskland vil ikke være i Stand til at betale Benge hæveren nu eller i Fremtiden.

Kæmmanden bemærkede, at en Fred af den Art vilde de allerede aldrig gaa ind paa, og mindst af alle England. Men Officeren gav ikke tabt. Han endte med at sige:

„Naar De kommer til England, vi for Freden. Vi vil kæmpe til det yderste, og jeg gaar ud fra, at I ogsaa vil kæmpe til det yderste, og det jører ikke til noget at blive ved med at udtømme hinandens Kræfter.“

Kæmmanden mente, det var et meget ubetjelligt Tidspunkt for at diskutere Fred med England, da det netop var i Færd med at ud-danne en stor Arme, medens Tysklands Kræfter mere og mere udtømmes.

Officeren foreslog, at de skulde mødes i Stockholm, men Kæmmanden, der havde en betydelig Forretning i Syd-Rusland, afslag at videre Drøftelse med den tyske Agent.

Dajaa en Lignelse.

Pastor Henning Ostjæde, Bispebjerg, har i „Hjens Tid“ villet karakterisere vore 3 kirkelige Retninger og har gjort det under Billedet af et gammelt Bindingsværksbus faaledes:

„Centrumspartiet“, de højtfærlige, som nogle kalder dem, det er Tømrerne; de rejser Stolperne og lægger Bjælkerne; de jore Grund-Sandheder om vor kristne Tros Hovedpunkter: Fadrens Kærlighed, Kristi Gudsdommelighed — Jul, Paaske og Pinsø — Sejr over Død og evigt Liv. De prædiker atter og atter disse jore Sandheder. De har den Tro, at naar disse Sandheder prædikes, saa virker de saa magtig, at man ikke ideligt behøver at vinde ved Samvittighedsbederne med et: „hvorledes har du det saa med din Sjæl?“ De jonger med Forkærlighed Salmer om Grundfærdighederne som „Vor Gud han er saa jast en Borg“. „Du Herre Krist!“ og „Al Himlene rækker din Mistandhed Gud“. De fortaar at selske mellem det store og det jmaa i Kristendom og Kristenliv, det væsentlige og det uæsentlige. Deres Styrke har de i det jande. Men deres Svaghed har de maasse — jeg siger maasse — i det, at man ikke altid jaar det daglige Livs Entfærdigheder omvendt af Kristendommen, gennærbejdet af den, at den klare og jande Forfundens Svindogskristendom ikke altid hos Tilhørerne bliver Høer-Kristendom.

Missionsfolkene det er Murerne. Alle Tølerne i Bindingsværksbygningen skal jholdes ud; ingen aabne Pletter; alt skal naa sammen; Samvittighedsbederne er jsove, derfor skal der vires op i dem, at de kan vaagne; hele Byen med alle dets daglige Entfærdigheder skal drages ind under Kristendommens Paavirkning og gennærspres deraf; ingen Kros, hvor et Menneske maa faa Lov at gemme sig med sine Smaalej og Sønder; alt skal jrem i Øjset. Missionsfolkens Styrke det er det hele — Men saa bliver maasse Svagheden — jeg siger maasse — at man ikke altid fortaar at selske mellem stort og uæsentligt. Deraf ogsaa Sværvefind og Dømmefjæ.

Grundtvigianerne det er Malerne. Andre Missions Murerer er solidt, men kan undertiden vise sig noget graat i graat. Men Grundtvigianerne fortaar at sette Farverne paa Kristendommens jse, skønne Farver. Deres Gjendomme-lighed og Styrke er det skønne, det jste, det glade. Og det er ogsaa noget meget væsentlig i jand Kristendom. Naturlig Rindglæde, det menneskelige, Sang, Færdens Stordaad, Historie, Kunst. Men Faren er maasse — jeg siger maasse — Overfladiskhed hos dem i blandt dem, der jstær sig uvilkaarligt dragne af al det lyse og glade, men ikke med Virkedal, som Mand i den modnere Sommer har mærket Hjertet skæle for den hellige Dommer“, og netop herud har faaret at sige: „Fjrst da fil jeg kjende hans jalgje Naade.“

Det sandede, det helle, det skønne, tre herlige Grundbestandde af Kristendoms, men saa jmaa og jnavere er vi, at Gud maa bringe en hel kirkelig Retning for at jaa blot en enkelt af disse Bestandde fremtillet klart, og saa er vi ofte saa blinde, at vi ikke kan faa Øje paa de andres Fortrin. Men Lad os prøve paa i den ny Forening, det kirkelige Landsforbund at faa Luft til jineine rigtig op for Guds rige Gaver til den danske Kirke.

Naar en Krig slutter.

„Hejmdal“ skriver: Soorledes den nuværende Krig slutter, hører endnu Pantofstens Verden til; men det er vist højt jandfjanskt, at de Soldater, som

naften i aarevis har ligget et Par Hundrede Alen fra hinanden som fjende, i Fredstid vilde vilde Træng til at hilse paa hverandre.

I tidligere Tider sluttede altid Krigens med en Fjst for Lederne af de to Hæere, der sidt sidt overfor hinanden, og faaledes sluttede ogsaa Voeerkrigen og den russisk-japaniske Krig.

Den sidste Aften i Krigens 1870—71 gav Bismarck en Middag, hvori ogsaa nogle højtfaadende franke Officerer deltog. For at hævde de franke Gæster havde Bismarck befalet, at det sidste Stid i Krigens skulde afjeres af Frankmandene. Kort før Midnat gik helle Sølfabtet ud i Haven ved Hotel „Nervoir“ i Versailles. Snart led et Stid fra de tyske Jnirer, efterfulgt af en rullende Torden fra de franke Batterier. Et Øjeblik efter, medens Varmen døde bort, for Mændene, som havde haft et frøgeligt Anspar i denne Krig, og herte Fredsklokkerne kime fra de omkringliggende Kirker. Og da Kirkekyrrenes slag det talste Slag, Midnatslaget, herte den franke-tyske Krig Historien til.

Det uomtvistelige.

Der gives i Verden alle mulige Meninge om alle mulige Ting. Hvor den ene jere en Svøbed, jere den anden en Trialistat; hvor den ene har mere sig, har den anden gabet. En jinder, at Biografteatre er en jorjøjelig Jndretning, men der er da — heljøjvis — ogsaa jolk, der jinder, at dette er en jret uendervørigt Act af Kjødelse.

Selv erførne jolk maa give Kjald paa at ja alle til at give dem Ret i deres Erjæringer; og den gamle Vise jnges endnu: Gilt dig eller gilt dig ikke, begge Ting fortjeder du! Endogjaa Vidensfalsmand er uenige jøjfjolk har jorjøjellige Meninge; og vil man jorjøjere til herte sin Modpart, kommer man ofte til det Resultat, som Herman Kandeljoger som til: Han har min Tro ogsaa Ret. For nogle Kar jiden jst vi at vide, at Augustus var ufindt og Korfølter et utvørligt Næringsmiddel; nu ufordrer man os frøstigt til at jstje begge Dele.

Jo vigtigere Sagen er, des heljøjtere fættes Striden i Gang. Om Kristendom hertes de heljøjte Kjister til Angreb; de parvøit til forjor; en udenforjtaadende kan gerne blive st i Svøvedet.

Men ogsaa kun en udenforjtaadende; thi en udenforjtaadende er ogsaa en uden forjtaadelse. Han forjtaar ikke, og den mest jgalbede Strid jult drejer sig om Vjing; jo heljøjtere der argumenteres, des længere er man kommen fra Sagens Kærne; og jo klarere Argumenterne bliver, jo mindre gner de sig til at overbevise jolk. Semmelighedens er den, at vi her er tre Slags Mennesker.

Fjrst er der Kristendommens Angribere; de er i egentlig Forjand udenforjtaadende og uden jorjtaadelse. De jre stede kristi Evangelium som noget, der skal angribes, noget, man skal jette sig imod; og det har til Følge, at jo jørjøjere de jorjøjere frem imod det, des fjernere gljlder de i Virkeligheden bort fra det.

Den anden Art Mennesker er Kampens Tilfjruere; det gaar dem som de neutrale Nationer, der læser Beretninger om Sejre og Nøderlag, og har de hert rigtig mange Beretninger, saa er jfølgen den, at de tiljstjst jst ikke ved Vøstede; de ved ikke, hvem de skal tro, og de jsoves og bliver jgøygjldige.

Argumenter ikke, de afslanger blot ganske tyjl det jtidige Vidnesbørd: Vi jstje Frelse hos Verdens Frelser og vi jand den. Det er jans jolk. De har haft Brug for Frelsen, de har jst den, og de jiger, at de jand den. Det er gaaet dem, som det gik den stjættels Kone i Evangeliet; hun havde en jst Datter, og for hendes Stid jst hun lige og direkte til Jesus Kristus.

Det knes, for det saa ud, som om heller ikke han vilde jstje; men hun holdt ud; hun gav ikke fortabt. Og saa fil hun lige og direkte, hvad hun vilde have.

Saadanne jolks Vidnesbørd er mere værd end mange Bind, fulde af Forjor og Argumenter. Saadanne jolk har det som Cæsar: Jeg kom, jeg saa, jeg vandt. De vønt et Standpunkt, som er ganske uomtvisteligt. Det er jolk, som er kommen indenfor, som har jst Kristendoms i jand og praktisk Vøljshing. Det er jolk, som har Lov til at smutte med, naar der er Tale om Kristendoms.

Johannes Røst.

| Spannmissionsioner: | |
|---|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$6075.08 |
| Brooklyn, N. Y., Salens Mgh. (alle Mrs.): J. F. Kjøh, C. Petersen, S. Hansen, Cecilie Christensen, Kristian Nielsen, Thomsen, C. M. Christensen hv. \$1; Karen Nielsen, Aug. Mathen, C. Biola, B. Johnson, Prødegård Esperien, Hanna Christensen hv. 50c; S. B. Nielsen 25c; Miss Marie Olsen, Miss Astrup, Miss Agnes Olsen, Miss Eideit, Miss J. Olsen hv. 50c; Miss Anna Lund \$1. | 5.00 |
| Denmark, Wis., Niels Rasmusen Møen | 1.00 |
| Dutchinson, Minn., St. Mortens Mgh. 3. Kv. | 5.00 |
| Fremont, Nebr., Søndagskolen | 4.82 |
| Omaha, Nebr., Vella Mgh., Børnens Pantfoiter | 9.80 |
| Greenville, Mich., Eng. Luth. Sunday School | 1.67 |
| Racine, Wis., en uavønt | 3.00 |
| Blair, Nebr., Miss Anna Anderlen | 1.00 |
| Tilfammen | \$6095.08 |

| Indianermissionsioner: | |
|--|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$2121.89 |
| Winnetoon, Nebr., til Kjøstjolen, Børnens Offer ved Misionsmødet | 1.65 |
| Denmark, Wis., Niels Rasmusen Møen | 1.00 |
| Dutchinson, Minn., St. Mortens Mgh. 3. Kv. | 5.00 |
| Fremont, Nebr., Søndagskolen | 4.82 |
| Omaha, Nebr., Vella Mgh., Børnens Pantfoiter | 9.80 |
| Greenville, Mich., Eng. Luth. Sunday School | 1.67 |
| Racine, Wis., en uavønt | 3.00 |
| Blair, Nebr., Miss Anna Anderlen | 1.00 |
| Tilfammen | \$2149.83 |

| Jndremissionsioner: | |
|--|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$2826.26 |
| Plainview, Nebr., Mrs. Hans Rasmusen | 5.00 |
| Indianapolis, Ind., et Medlem af den danske Mgh. | 5.00 |
| Tilfammen | \$2836.26 |

| Mormonmissionsioner: | |
|---|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$2300.70 |
| Plainview, Nebr., Mrs. Hans Rasmusen | 1.00 |
| Brooklyn, N. Y., Salens Mgh. (alle Mrs.): J. F. Kjøh, C. Petersen, S. Hansen, Cecilie Christensen, Kristian Nielsen, Thomsen, C. M. Christensen hv. \$1; Karen Nielsen, Aug. Mathen, C. Biola, B. Johnson, Prødegård Esperien, Hanna Christensen hv. 50c; S. B. Nielsen 25c; Miss Marie Olsen, Miss Astrup, Miss Agnes Olsen, Miss Eideit, Miss J. Olsen hv. 50c; Miss Anna Lund \$1. | 14.75 |
| Denmark, Wis., Niels Rasmusen Møen | 1.00 |
| Dutchinson, Minn., St. Mortens Mgh. 3. Kv. | 5.00 |
| Fremont, Nebr., Søndagskolen | 4.82 |
| Omaha, Nebr., Vella Mgh., Børnens Pantfoiter | 9.80 |
| Greenville, Mich., Eng. Luth. Sunday School | 1.67 |
| Racine, Wis., en uavønt | 3.00 |
| Blair, Nebr., Miss Anna Anderlen | 1.00 |
| Tilfammen | \$2397.95 |

| Reformationsgaven. | |
|---|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$4158.00 |
| Brooklyn, N. Y., Salens Mgh.: en uavønt \$15; L. Frederiksen \$1; Louise Hansen \$5; Mrs. Margrethe Thomsen, C. A. E. Petersen hv. \$2. | 25.00 |
| Denmark, Wis., N. J. Rasmusen | 25.00 |
| Tilfammen | \$4208.00 |

| Støtelsien: | |
|---|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$4487.13 |
| Stour Cio, Ja, Røst A. Anderlen, C. M. Jensen, J. Kirkegaard, L. P. Juhl, M. J. Wolff, A. E. Kir, George Steibel, A. Wisting, Fred Jensen, Peter Kirkegaard, Jørgen Hansen hv. \$2; J. Jensen, John P. Hansen, C. M. Anthonen, Martin Anderlen, Vibe Kirkegaard, Agnes Søren, M. Mortensen, R. E. Ericksen hv. \$1; Marinus Lunde \$3; Mrs. C. Sørensen 50c; Winnetoon, Nebr., Bethesda Mgh. Chr. Sørensen, Marie A. Hansen, Peter Jørgensen, Niels Jørgen, Anders Nielsen, Røds Jensen, P. S. Kelleman, S. C. Aragh, A. G. Johnson, S. P. Hansen, Jacob Hansen, Marius Bonnesen hv. \$1; P. Nygaard \$2; A. P. Anderlen 50c; et Offer \$5.50 | 20.00 |
| Shennington, Wis., Niels Christensen, Christian Nielsen, Martin Nielsen, Ole Christensen, Louis Rasmusen, John Nielsen, A. M. Christensen, C. P. Mathen, Jens C. Andersen, Post. A. J. Hansen, Niels Nielsen, Hans Larsen, James Hansen, John A. Andersen hv. \$1. | 14.00 |
| Campville, S. Dak., Søren Miller | 1.00 |
| Krusant, Mich., St. Thomas Mgh. | 75.00 |
| Denmark, Wis., Niels Rasmusen Møen | 2.00 |
| Des Moines, Ia., Bethesda Mgh.: Ungdomsföreningen \$5; Røst A. E. J. Scholm, A. E. Andersen, Chr. Wildrick, J. J. Mortensen, Julius Jørgensen, R. S. Nielsen hv. \$2 | 15.00 |
| Fremont, Nebr., Røst, Niels Rasmusen | 1.50 |
| West Branch, Ia., Røst A. P. Clemmensen, John Jensen, Rasmus Christensen hv. \$5; August Peterson \$1; Peter Olsen \$3; Waldemar Jensen, R. B. Mathen hv. \$2.50; Mrs. Marie Olsen, Thomas Petersen, Carl Jensen hv. \$2; Marius Jensen, Jens Petersen hv. \$1 | 35.00 |
| Green Bay, Wis., Røst, Anders Hansen og Sultura | 5.00 |
| Plainview, Nebr., Bethania Mgh.: J. P. Rasmusen, mussen, Røst J. C. Carlsen hv. \$5; Mrs. S. Rasmusen, en uavønt hv. \$4; P. J. Nielsen \$3; en Misionsbøsse \$3; Elmer Rasmusen, Sophus Hansen, S. J. Hansen, J. Bill Jensen, Johnny Rasmusen, Niels Johnson, Hans J. Anderlen, Anne Jensen, Emma Rasmusen, Chr. Anderlen, A. E. Rasmusen, P. B. Rasmusen hv. \$2; Ven Rasmusen, Julius Rasmusen, A. J. Johansen, Lars Rasmusen, M. P. Hansen, Anders Thomsen hv. \$1; Chas. Larsen, Mrs. P. Larsen, Niels Anderlen hv. 50c | 60.50 |
| Tilfammen | 4749.63 |

| Reformationsgaven. | |
|---|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$4158.00 |
| Brooklyn, N. Y., Salens Mgh.: en uavønt \$15; L. Frederiksen \$1; Louise Hansen \$5; Mrs. Margrethe Thomsen, C. A. E. Petersen hv. \$2. | 25.00 |
| Denmark, Wis., N. J. Rasmusen | 25.00 |
| Tilfammen | \$4208.00 |

| Støtelsien: | |
|---|-----------|
| Før foitteret, se Abl. Nr. 17 | \$4487.13 |
| Stour Cio, Ja, Røst A. Anderlen, C. M. Jensen, J. Kirkegaard, L. P. Juhl, M. J. Wolff, A. E. Kir, George Steibel, A. Wisting, Fred Jensen, Peter Kirkegaard, Jørgen Hansen hv. \$2; J. Jensen, John P. Hansen, C. M. Anthonen, Martin Anderlen, Vibe Kirkegaard, Agnes Søren, M. Mortensen, R. E. Ericksen hv. \$1; Marinus Lunde \$3; Mrs. C. Sørensen 50c; Winnetoon, Nebr., Bethesda Mgh. Chr. Sørensen, Marie A. Hansen, Peter Jørgensen, Niels Jørgen, Anders Nielsen, Røds Jensen, P. S. Kelleman, S. C. Aragh, A. G. Johnson, S. P. Hansen, Jacob Hansen, Marius Bonnesen hv. \$1; P. Nygaard \$2; A. P. Anderlen 50c; et Offer \$5.50 | 20.00 |
| Shennington, Wis., Niels Christensen, Christian Nielsen, Martin Nielsen, Ole Christensen, Louis Rasmusen, John Nielsen, A. M. Christensen, C. P. Mathen, Jens C. Andersen, Post. A. J. Hansen, Niels Nielsen, Hans Larsen, James Hansen, John A. Andersen hv. \$1. | 14.00 |
| Campville, S. Dak., Søren Miller | 1.00 |
| Krusant, Mich., St. Thomas Mgh. | 75.00 |
| Denmark, Wis., Niels Rasmusen Møen | 2.00 |
| Des Moines, Ia., Bethesda Mgh.: Ungdomsföreningen \$5; Røst A. E. J. Scholm, A. E. Andersen, Chr. Wildrick, J. J. Mortensen, Julius Jørgensen, R. S. Nielsen hv. \$2 | 15.00 |
| Fremont, Nebr., Røst, Niels Rasmusen | 1.50 |
| West Branch, Ia., Røst A. P. Clemmensen, John Jensen, Rasmus Christensen hv. \$5; August Peterson \$1; Peter Olsen \$3; Waldemar Jensen, R. B. Mathen hv. \$2.50; Mrs. Marie Olsen, Thomas Petersen, Carl Jensen hv. \$2; Marius Jensen, Jens Petersen hv. \$1 | 35.00 |
| Green Bay, Wis., Røst, Anders Hansen og Sultura | 5.00 |
| Plainview, Nebr., Bethania Mgh.: J. P. Rasmusen, mussen, Røst J. C. Carlsen hv. \$5; Mrs. S. Rasmusen, en uavønt hv. \$4; P. J. Nielsen \$3; en Misionsbøsse \$3; Elmer Rasmusen, Sophus Hansen, S. J. Hansen, J. Bill Jensen, Johnny Rasmusen, Niels Johnson, Hans J. Anderlen, Anne Jensen, Emma Rasmusen, Chr. Anderlen, A. E. Rasmusen, P. B. Rasmusen hv. \$2; Ven Rasmusen, Julius Rasmusen, A. J. Johansen, Lars Rasmusen, M. P. Hansen, Anders Thomsen hv. \$1; Chas. Larsen, Mrs. P. Larsen, Niels Anderlen hv. 50c | 6 |